

λεωπετρία rocher + lisse = roc-nu°

4 emplois
tous en Ezéchiel

- Ez. 24: 7 כִּי דָמָה בְּתוֹכָהּ הָיָה עַל־צִחִיחַ סֹלֶעַ שְׁמֹתָהּ
לֹא שִׁפְכְתָהּוּ עַל־הָאָרֶץ לְכִסּוֹת עָלָיו עֵפָר:
Ez. 24: 8 לְהַעֲלֹת חֲמָה לְנַקָּם נַקָּם נָתַתִּי אֶת־דָּמָהּ עַל־צִחִיחַ סֹלֶעַ:
לְבַלְתִּי הַכִּסּוֹת:
- Ez. 24: 7 ὅτι αἷμα αὐτῆς ἐν μέσῳ αὐτῆς ἐστίν, ἐπὶ λεωπετρίαν τέταχα αὐτό·
οὐκ ἐκ κέχυκα αὐτὸ ἐπὶ τὴν γῆν τοῦ καλύψαι ἐπ’ αὐτὸ γῆν.
Ez. 24: 8 τοῦ ἀναβῆναι θυμὸν εἰς ἐκδίκησιν ἐκδικηθῆναι
δέδωκα τὸ αἷμα αὐτῆς ἐπὶ λεωπετρίαν τοῦ μὴ καλύψαι αὐτό.
- Ez. 24: 6 C'est pourquoi, ainsi parle le Seigneur YHWH :
Malheur à la ville [*Oh / Malheur° ! ville*] de sangs {= sanguinaire}
(Jérusalem,) chaudron où il y a de la rouille et sa rouille ne s'en va pas ! ÷
Vide-le, quartier par quartier, sans que le sort tombe sur lui.
Ez. 24: 7 Car son sang est au milieu d'elle, elle l'a [*je l'ai*] mis sur un roc nu° [*roc-nu°*] ÷
elle ne l'a [*je ne l'ai*] pas répandu sur la terre
pour le couvrir de poussière [*de terre*].
Ez. 24: 8 Pour faire monter la fureur, pour exercer la vengeance ÷
j'ai placé son sang sur un roc nu° [*roc-nu°*], pour qu'il ne soit pas couvert.
- Ez. 26: 4 וְשִׁחַתְתִּי חַמּוֹת צֹר וְהָרְסוּ מִגְדָּלֶיהָ וְסַחֲתִי עִפְרָה מִמֶּנָּה
וְנָתַתִּי אוֹתָהּ לְצִחִיחַ סֹלֶעַ:
- Ez. 26: 4 καὶ καταβαλοῦσιν τὰ τείχη Σορ καὶ καταβαλοῦσι τοὺς πύργους σου,
καὶ λικμήσω τὸν χοῦν αὐτῆς ἀπ’ αὐτῆς καὶ δώσω αὐτὴν εἰς λεωπετρίαν·
- Ez. 26: 3 Eh bien — ainsi parle le Seigneur YHWH — me voici contre toi, Tyr !
et je ferai monter contre toi des nations nombreuses,
comme la mer fait monter ses vagues.
Ez. 26: 4 Et elles détruiront les remparts de Tyr et elles démoliront ses tours
et j'en balaierai [*vannerai*] la poussière ÷
et je ferai d'elle un roc nu° [*roc-nu°*].
- Ez. 26:14 וְנִתְתִּיךָ לְצִחִיחַ סֹלֶעַ מִשְׁטַח חֲרָמִים תְּהִיָּה לֹא תִבְנֶה עוֹד
כִּי אֲנִי יְהוָה דְּבַרְתִּי נֹאם אֲדַנִּי יְהוָה:
- Ez. 26:14 καὶ δώσω σε εἰς λεωπετρίαν, ψυγμὸς σαγιηῶν ἔση·
οὐ μὴ οἰκοδομηθῆς ἔτι, ὅτι ἐγὼ ἐλάλησα, λέγει κύριος.
- Ez. 26:14 Et je ferai de toi un roc nu° [*roc-nu°*], un (lieu) où l'on étend des rets [*des sennes*],
et tu ne seras plus reconstruite ÷
car moi, YHWH, j'ai parlé — oracle du Seigneur YHWH.